

Volumen 33, Número 3

# Reaching Out

Julio 2018



*Tomada de la Primera Conferencia y Convención de Perú, 1992.*

<b>Bienvenidos .....</b>	<b>2</b>
<b>Desde Adentro .....</b>	<b>3</b>
<b>Desde Afuera .....</b>	<b>10</b>
<b>Transición .....</b>	<b>11</b>
<b>Orden de Pedido ....</b>	<b>13</b>

## *“La recuperación comienza con la rendición”*

Texto Básico, Capítulo Seis, “Sí, nos recuperamos”

# ***Del Editor***

Nos gustaría dar la bienvenida a todos ustedes al boletín de noticias de los Servicios Mundiales de Narcóticos Anónimos, Reaching Out. Esperamos que el contenido les ayude en su recuperación o esfuerzos de HeI. Hay tres secciones en Reaching Out. La primera sección, “Desde Adentro”, conformada por cartas de adictos recluidos, compartiendo su experiencia, fortaleza y esperanza para encontrar y mantener la recuperación de la adicción a través de NA.

La segunda sección, “Desde Afuera”, es una oportunidad para los Subcomités de Hospitales e Instituciones de ofrecer sus experiencias llevando el mensaje de recuperación de NA a los adictos que no pueden asistir a las reuniones regulares.

También pueden encontrar la experiencia personal de los miembros que escucharon el mensaje de NA encarcelados y ahora están viviendo y disfrutando la vida en el exterior.

La tercera y más reciente sección, “Transición desde Adentro hacia Afuera”, muestra compañeros compartiendo su transición exitosa desde el tratamiento, hospital o institución hacia la vida en el exterior.

Estimulamos las colaboraciones para Reaching Out de miembros y de Subcomités de HeI. Por favor, consideren que tendemos a publicar escritos enfocados en cómo NA ha ayudado a individuos a recuperarse durante su reclusión, más que aquellos centrados en los horrores de la adicción. Envíen todas las colaboraciones a Reaching Out: NAWS, PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409-9999; USA o a [fsmail@na.org](mailto:fsmail@na.org).

**¡INVOLÚCRATE Y AYÚDANOS A CUMPLIR EL PROPÓSITO  
PRIMORDIAL DE NUESTRA CONFRATERNIDAD!**

Nuestros plazos de publicación previstos son:

<b>Número</b>	<b>Plazo</b>
Octubre 2018	15 de Julio 2018
Enero 2018	15 de Octubre 2018

Finalmente, ¿sabías que las suscripciones electrónicas al Reaching Out son gratis? Los nuevos ejemplares (en inglés) te serán enviados cuatro veces al año. Suscríbete en <http://www.na.org/reachingout>.



# Desde Adentro

## *Querido Reaching Out,*

Mi nombre es RC y soy un adicto. No pensé en Narcóticos Anónimos como un proceso de recuperación en el que pudiera estar interesado. Me sentía encarcelado por el consumo de drogas y por mi comportamiento criminal. Sabía que estaba en mi punto más bajo y que tenía que cambiar, por mí. Fui sentenciado a siete años por un crimen y regresé por sexta vez a la penitenciaría. Decidí entonces desafiarme a mí mismo y marcar una diferencia. Me inscribí en un programa para tratar el abuso de drogas ofrecido por el Departamento de Correcciones cuando me faltaban tres años y medio para cumplir mi sentencia. Estaba cansado y necesitaba cumplir el tiempo que me quedaba de una manera diferente. Llevé a cabo el proceso necesario y me comprometí a seguir un programa de abstinencia. Pensé para mí, “¿En qué me metí?” levantándome a las 7:00 am, siete días a la semana. La única razón por la que solía levantarme a esa hora era la llegada del proveedor y su droga cuando necesitaba más. Llegué a una reunión, y en aquella sala había persona que se encontraban en una situación similar a la mía. Al final de la reunión, una persona me dijo que siguiera viniendo, que algo más me sería revelado. Encontré un paquete de NA en la mesa, lo tomé y lo llevé a mi celda. Al principio sólo le eché un vistazo y luego lo dejé en mi caja. Mientras reposaba allí, fue como si el panfleto me hablara, pidiéndome que lo levantara y lo leyera. Hablaba de la aceptación y la admisión de que tenía un problema. Yo estaba en negación incluso cuando no sabía que lo tenía. Lo estaba, y me di una oportunidad. Las cosas vinculadas a la adicción activa aparecieron con más claridad; di un paso hacia la fe y comencé a creer que un Poder Superior a mí podía devolverme el sano juicio. Y fue todo gracias a NA. Me conseguí un padrino y me uní a la confraternidad. Sus historias me han convertido en la persona que soy hoy, y me ayudaron a cambiar mi visión de la adicción, a darme cuenta de que era un problema en mi vida. Nunca me había mantenido limpio sin estar encarcelado. Siempre encontraba algo para “colocarme”. Ahora sólo me “coloco” leyendo literatura de NA u otra información sobre la recuperación del abuso de sustancias. Eso es lo que me hace continuar, un día a la vez, y tomar mi recuperación en serio, porque hoy tengo la posibilidad de compartir mi historia. Tengo la oportunidad de vivir nuevamente, porque durante mi adicción activa estaba muerto. Sólo quería acostarme y morir.

Sé que siempre voy a ser un adicto, pero también sé que ese es solo un título. Hoy soy hijo, padre, hermano y abuelo. Esos son título que me definen y me hacen sentir aceptado por aquellos a los que lastimé durante mi adicción. El cambio es bueno. Creo y confío en mi Poder Superior, en mí mismo y en Narcóticos Anónimos. Lo demás vendrá de la mano de ello.

**RC, Illinois, USA**

## *Querido Reaching Out,*

Mi nombre es GM, soy un adicto encarcelado en el Sistema Penitenciario de California. Soy relativamente nuevo en la recuperación, con poco más de un año y medio asistiendo a las reuniones. Llevo limpio algo más de cinco años. Durante años, estar limpio me dio la sensación de que no necesitaba de Narcóticos Anónimos. Al igual que muchos otros adictos que aún no están en recuperación, pensaba que no necesitaba ayuda y que tenía todo bajo control. Durante las primeras semanas de asistencia a las reuniones de NA, no me mostraba participativo ni leía literatura. Para ese entonces yo ya había estado mal por 20 años, pero pensaba que esa cosa de la terapia grupal no me iba a servir para nada. Vaya que estaba equivocado. A medida que empecé a escuchar las experiencias personales en las reuniones, comencé a encontrarme a mí mismo. Empecé a ver partes de mi persona y por qué había empezado a consumir. Comencé a ver los patrones destructivos que había desarrollado, reflejados en las historias que otros contaban, y agregaba mis propios pensamientos a lo que ellos compartían. Todo mi mundo comenzó a cambiar. Empecé a leer el Texto Básico. Realmente reflexionaba sobre los Pasos y cómo trabajarlos. Gracias a mi experiencia en NA, terminé por entender que la recuperación es mucho más que la simple abstinencia. Este es un camino de vida que puede traer paz y sanación a un espíritu torturado. La Confraternidad de NA ha sido un apoyo positivo para mí, mientras que antes estaba en soledad. Ha reemplazado mi desesperanza y mi miedo por esperanza y valor para cambiar. Ahora sé que puedo mantenerme limpio, y eso no es porque no haya drogas acá adentro, sino porque tengo como soporte un Poder Superior y una Confraternidad mundial de adictos en recuperación. Ahora comparto abiertamente en reuniones, y ayudo en todo lo que puedo a aquellos que están tan perdidos como estaba yo antes de conocer las reuniones de NA. Antes era un adicto que pensaba que la capacidad de dejar de consumir por breves períodos de tiempo significaban que tenía las cosas bajo control. Ahora, gracias a NA y al sentido de comunidad que recibo de esta c onfraternidad de adictos y de los Doce Pasos, estoy viviendo mi recuperación de un día a la vez. Me estoy convirtiendo en el hombre que estaba destinado a ser.

**GM, California, USA**

## *Querido Reaching Out,*

Hola, mi nombre es AF y soy un adicto; también soy miembro de Narcóticos Anónimos. En un momento de mi recuperación tuve 18 meses limpios, fue el mejor año y medio de toda mi vida, hice amigos que todavía están conmigo hasta el día de hoy, y a quienes amo mucho. Mientras me siento aquí escribiendo esto, estoy en el programa de recuperación en una cárcel de Florida por elección. Ha sido un cambio de vida para mí. Logré estar limpio en el 2013, y saliendo de la cárcel, fui a un refugio para personas sin hogar. Fui a las reuniones todos los días durante ocho meses seguidos. Compartí en las reuniones, y eventualmente me mudé con otro adicto en recuperación. Tengo un grupo local y un compromiso. Conseguí un padrino y comencé a trabajar los Pasos. Recuperé mi licencia y hasta compré un automóvil. Incluso me mantuve limpio cuando mi madre murió, cuando yo tenía trece meses sin consumir. Los amigos que hice en los grupos y en el programa estaban allí para mí. Comencé mi propio negocio, los compañeros de N.A. me mostraron cómo y fue genial. Tuve a dos compañeros que me pidieron que los apadrinara. No podía creer que un desertor de la escuela secundaria con seis delitos graves, a quien le habían dicho durante toda su vida que era un perdedor y que nunca llegaría a nada, podría estar haciendo las grandes cosas que estaba haciendo. Entonces una mujer rompió

conmigo, y en lugar de compartir sobre mis pensamientos de querer drogarme, dejé que mi orgullo y mi ego se interpusiera en mi camino. Estaba tan preocupado por lo que la gente diría sobre mí que terminé drogándome. Perdí todo en tres meses. Aparté a todas las personas que se preocupaban por mí. Fui a la cárcel por robar para mantener mi consumo. Estuve allí un año. Cuando salí me mantuve comparando la última vez que estuve limpio con ésta, y por ello estuve entrando y saliendo de los grupos. Al final de esta última recaída, recuerdo quedarme dormido en mi automóvil, llorando desconsoladamente y esperando que todo terminara.

Cuando esta vez fui arrestado me esforcé por entrar en un programa. Me miré en el espejo de mi celda y me di cuenta de que estaba acabado. Firmé 18 meses en prisión y me quedan cuatro meses. Tengo este pequeño cargo del que estoy esperando sentencia, y luego iré a prisión. Mi cita en la corte fue postergada casi dos meses.

Al principio estaba molesto, pero ahora creo que es lo mejor que me ha pasado. No estoy seguro si es un despertar espiritual, porque nunca he tenido uno. Estoy empezando a ver que tal vez me pusieron aquí por una razón. He estado haciendo mis Pasos una y otra vez y los reviso por teléfono con un amigo de N.A. Tenemos todos los libros aquí para hacer mis Pasos, y por eso estoy agradecido. Ahora, me estoy enfocando en mí, y deseo que todas las cárceles tengan este programa. Estoy ayudando a otros que no tenían idea sobre este programa.

Planeo hacer servicio cuando salga. No estoy seguro de porqué escribí esto, pero probablemente sea solo para decir gracias, y espero que esto ayude a otros a ver que el programa realmente funciona. Estoy ansioso por servir y ayudar a otros dentro y fuera del sistema carcelario.

**AF, Florida, USA**

## *Querido Reaching Out,*

Soy un adicto llamado MO. Tengo 47 años de edad y estoy por primera vez en la cárcel. Se suponía que hoy iría al juzgado, pero se canceló. Realmente disfruto leer las historias del Reaching Out, por lo que pensé escribirles y contar la mía. Mi droga habitual era el alcohol, sin embargo eso no impedía que mi cerebro adicto consumiera otras.

Conseguí más de Narcóticos Anónimos que de cualquier otro programa porque me identifiqué más con los adictos. Fuí mago desde los 12 años de edad, por lo que mi trabajo giró alrededor de fiestas, bares y restaurantes. Me pagaban por ir de fiesta. “¡Qué vida!” Era lo que pensaba en mis veintes. Que equivocado que estaba. Todos sabemos lo progresiva que es la adicción, y progresé derecho a la cárcel, perdiéndolo todo.

Sufro de recaídas crónicas. Lograba uno o dos años limpio, y después celebraba o algo ocurría en mi vida que me daba una excusa para consumir. Mi última recaída terminó conmigo aquí en la cárcel.

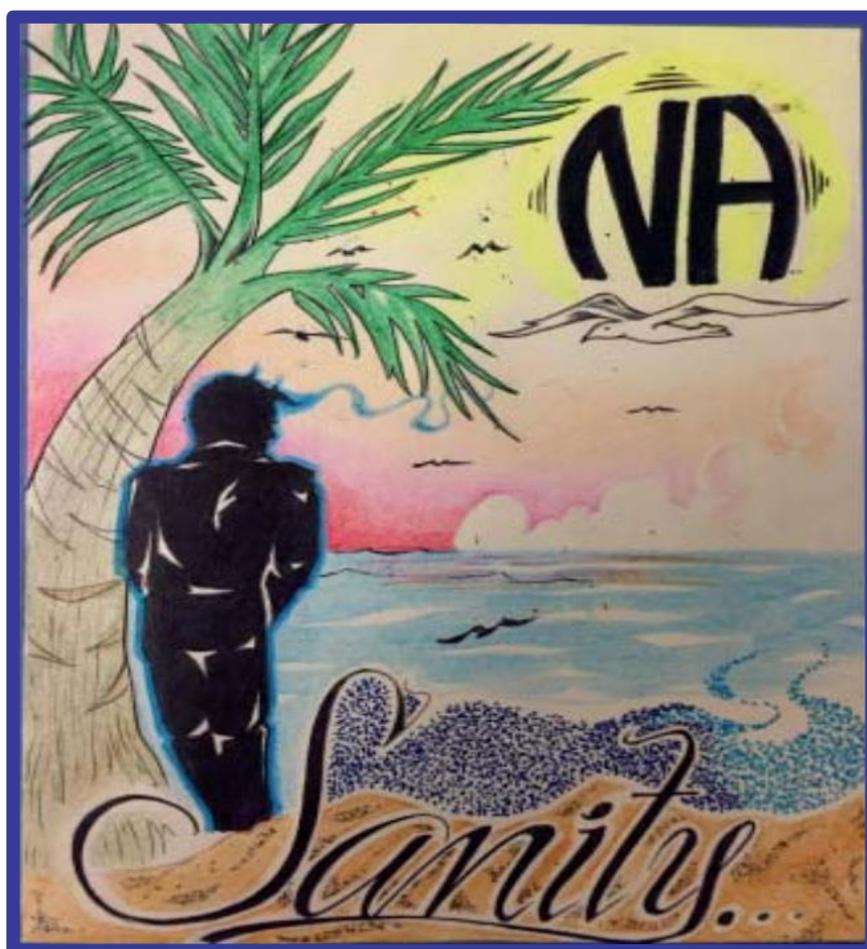
No se lo recomiendo a nadie. Con suerte, el tiempo en prisión se cumplirá y con un programa de rehabilitación. Se debería hacer más por ayudar a los adictos que sufren en vez de enviarlos a la cárcel, donde lo más probable es que empeoren en vez de mejorar. Desde mi arresto hace poco más de tres meses, me he mantenido limpio gracias a mi Poder Superior y al Texto Básico. Sé que eventualmente la puerta se abrirá y podré salir. Rezo para ser capaz de cambiar mi vida y mantenerme limpio. Quiero ayudar a otros. Se que es posible con el programa de Narcóticos Anónimos y sin drogas.

**MO, Connecticut, USA**

# ART FROM THE ZSIDE

Muchos miembros de NA, grupos y comunidades diseñan arte orientado a la recuperación. Nosotros pensamos que llevar el mensaje de recuperación es un acto creativo y las imágenes proveen un mensaje poderoso de la libertad que podemos encontrar en NA.

Si quisieras ver tu arte impreso aquí, favor enviar jpegs o archivos pdf a [handl@na.org](mailto:handl@na.org), o por correo postal a Reaching Out; NA World Services PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409



*Fuente desconocida*

# Desde Afuera

## *Querido Reaching Out,*

Soy un adicto y me llamo Oscar. Llegué a N.A. en el 2009 después de estar en prisión desde el 2006. Sabía que si consumía volvería a prisión. Estaba asustado y no sabía cómo vivir de manera normal. Todo lo que conocía era consumir drogas. Ya tenía dos arrestos y sabía lo atemorizante que se sentía combatir la vida. No saber si alguna vez iba a salir fue la peor y más baja parte de mi vida.

Me uní a N.A. porque un amigo me habló de la confraternidad. Debido a su recuperación, yo creía mucho en él y quería lo que él tenía. Después de mi primera reunión, estaba confundido. Sin embargo, estaba suficientemente convencido de quedarme. Han pasado nueve años y mi recuperación no es perfecta. No pude conseguir un trabajo. Fui a la universidad.

Un día pensé “¿Cuándo voy a echarlo a perder e ir a la cárcel?” Debía muchas pensiones de alimentos de mi hija. Perdí el contacto con ella por mi adicción y el tiempo que pase en la cárcel.

Empecé la universidad en Diciembre del 2009 y terminé mis estudios en Desarrollo Humano, y actualmente estoy trabajando en mi maestría. Después iré por mi doctorado. Una vez que estás en recuperación el cielo es el límite. Regeneramos esa dedicación, esa lealtad, esa pasión y esa locura en algo positivo. Somos aceptados en la sociedad con recursos extras que ahora nos hacen empleables. Hoy no tengo miedo de ir a entrevistas o probar trabajos que pensé que nunca podría conseguir. Puedo renunciar a un trabajo donde no me siento cómodo y conseguir otro. Si no puedo conseguir un empleo, puedo ir a la escuela y educarme. N.A. es mi base.

Quedarme en las reuniones es una prioridad para mí, sin ellas no podría yo solo. Tengo un padrino y trabajo los Pasos. Si me mudo voy a las reuniones y me consigo un nuevo padrino en cuanto me siento cómodo con alguien. Leo la literatura y aplico el programa en mi vida. El programa de N.A. puede salvar tu vida. Salvó la mía y me ayudó a mantenerme fuera de prisión. Ahora mis luchas y problemas se superan asistiendo a las reuniones y practicando mis Undécimo y Duodécimo Pasos. Ahora dejo que Dios me guíe y dejo que se haga su voluntad, no la mía.

OC, USA

## *Querido Reaching Out,*

Hola, hermanos y hermanas. Qué tema para compartir experiencia, fortaleza y esperanza. Soy un adicto y mi nombre es TB. He estado entrando y saliendo del sistema, como lo llamamos, desde 1994. Nunca pensé que mi vida me iba a devolver a las cárceles, a las instituciones y posiblemente a la muerte, pero lo hizo como resultado de esta enfermedad que llamamos adicción. Pensé que solo tenía un problema con las drogas, pero en el Texto Básico dice que nuestra enfermedad es mucho más profunda que el nivel de las drogas que consumimos. También dice que nuestra incapacidad para controlar el consumo de nuestra droga fue un síntoma, pero no el problema. Llegó el día en que tuve que

cumplir otra sentencia, y tuve que tomar una decisión difícil: vivir o morir como adicto. El 18 de julio de 2011 tomé la decisión que cambió mi vida. Me rendí, sin saber lo que la vida había planeado para mí. Lo sabía un Poder Superior que elegí llamar Dios. Me dieron la sentencia: un año y dos meses en un centro de trabajo, luego encontrar un trabajo, pagar los servicios y volver a vivir según las reglas y regulaciones. Una cosa que tenemos a nuestro favor, hermanos y hermanas, es que NA nos proporciona un panel de H&I de dos personas que vienen todos los miércoles. Esto me dio fortaleza para seguir avanzando. Como resultado, mi vida mejoró. Eso no quiere decir que un año y dos meses no iba a ser un desafío; lo fue. Se acercaba el día en que iba a tener que volver a asumir la responsabilidad de mi vida. Ese fue el día más temido de mi vida. Bueno, ese día llegó en septiembre de 2012. Tuve dificultades para llegar a girar la perilla en la puerta ese día. Ni la libertad condicional y bajo palabra, ni ninguna figura de autoridad me iban a mantener en el sistema nuevamente. Así que salí de esa instalación, rezando continuamente, pidiéndole a Dios que caminara conmigo. Necesitaba una fortaleza distinta a la fuerza humana que podía reunir. Fui a una reunión de NA ese día y he estado yendo desde entonces. El Texto Básico dice que debemos destruir la ilusión de que podemos hacer esto solos. Si pudiéramos hacerlo solos, no estaría sentado aquí en este momento compartiendo mi experiencia, fortaleza y esperanza. Lo que hacemos juntos, nos resulta imposible de hacer solos. Hoy, mantengo mi recuperación como mi principal prioridad. Sin recuperación, no tenemos la posibilidad de volver al mundo real. Hoy, tenemos una opción. Hoy, elijo vivir otro día limpio. Elijo ser útil para mis hermanos y hermanas. Gracias, NA, por darme otra oportunidad de vivir con Dios y los Doce Pasos. NA, te debo una.

**En Servicio Desinteresado, TB, USA**

*Querido Reaching Out,*

Han pasado casi 30 años desde mi quinto y mi última sentencia por conducir bajo influencia de sustancias. Pasé veintidós años y medio de una cadena perpetua en la penitenciaría, como resultado de esa conducta. Llevo casi ocho años fuera, y continúo manteniendo mi fecha original de limpieza el 21 Mayo de 1988. Mayormente me ha sido fácil, a veces no tanto. Sólo soy otro ser humano defectuoso intentando salir adelante de la mejor manera posible. Todos los Pasos, Tradiciones, padrinos, servicio, etc., por ellos mismos, no me han mantenido limpio ni por un segundo. Sin embargo, han sido las “luces” señalándome el camino para que yo desarrollara la relación necesaria con un Poder Superior que me ha liberado de las adicciones de mi pasado.

**PD, USA**

# ART FROM THE INSIDE

Muchos miembros de NA, grupos y comunidades orientados a la recuperación, Camisetas de HeI.

Nosotros creemos que llevar el mensaje de recuperación es un acto creativo y arte.

Favor compartir sus camisetas de HeI con nosotros. Quisiéramos presentar tu arte.

[handl@na.org](mailto:handl@na.org)





# Transición desde Adentro hacia Afuera

## *Querido Reaching Out,*

Esta es la experiencia de mi transición tras cuatro años en una prisión federal. Estuve cuatro meses en una casa intermedia para luego ir a una casa de transición. Lo que hice fue ir a reuniones inmediatamente tras 72 horas de encierro en la casa intermedia. Durante el día, mientras buscaba trabajo, iba a una reunión tras informar a mi consejero sobre lo que quería hacer. Me hice de una red de amigos que me ayudaron y que me recordaban que no tenía que consumir aun si así quisiera hacerlo. Aprendí a orar. Conseguí un padrino. Me dijeron que me alejara de personas, lugares y cosas que podrían llevarme, y lo harían, a consumir si yo lo permitía. Mi fondo me enseñó que no quería volver a mi hogar y vivir de la manera en que lo había hecho. Pedí ayuda para entrar a una casa de transición una vez que mi tiempo en la casa intermedia terminó. Vivir un día a la vez funciona. Mi fecha de inicio de limpieza es el 26 de agosto del 2004, que es el último día que consumí sustancias que alteran mi mente o estado de ánimo. Salí de prisión a la casa intermedia el 17 de septiembre del 2007, y salí de la casa intermedia a la casa de transición el 28 de enero de 2008. Tenía cinco años de libertad condicional, pero solo tuve que cumplir cuatro años; todo, gracias al Poder Superior que concibo y al maravilloso programa de NA. El 26 de agosto de 2018 cumpliré 14 años limpio. Han sido los mejores 14 años de mi vida, viviendo y disfrutando la vida sin consumir drogas. Hoy sé que si no consumo, no venderé drogas y no volveré a la cárcel. Gracias por permitirme compartir cómo puedo seguir en la calle libre y limpio.

**PR, USA**

# ¡LLAMANDO A TODOS LOS MIEMBROS DE HeI!

Por favor envía tu historia a la revista trimestral de NA Reaching Out. Estamos buscando adictos en recuperación, como tú, para compartir su experiencia al encontrar recuperación tras las rejas y manteniéndola en el exterior. ¡Tu historia lleva un poderoso mensaje de esperanza al adicto encarcelado! Gracias.

Por favor envía tu historia a:  
Narcotics Anonymous World Services  
PO Box 9999 Van Nuys, CA 91409  
O a [Handl@na.org](mailto:Handl@na.org)



## Transición desde Adentro hacia Afuera

Independientemente de que salieras de un centro de rehabilitación, cárcel, hospital o institución, eres movido de “adentro” hacia “afuera” para ser un miembro libre de drogas y productivo de la sociedad. Creemos que tu experiencia puede ser de valor incalculable para otros que embarcan en su transición.

Estamos ofreciendo preguntas para ayudar a estimular tu pensamiento con el fin de que te animes a querer compartir tu experiencia con nosotros; publicaremos tu artículo en Reaching Out para ayudar a otros.

1. ¿Qué hiciste el primer día al ser liberado?
2. ¿Qué pasos seguiste para ayudarte a recuperarte en tu comunidad? ¿Crees que los pasos de transición son los mismos para los adictos que son liberados después de 30 días que para los de diez años?
3. ¿Cuáles son algunos de los retos que te encontraste cuando regresaste a la comunidad?
4. ¿Cómo te ayudó NA con información que te facilitara el poder asistir a una reunión al ser liberado?
5. ¿Cómo crees que NA podría haberte ayudado mejor en tu transición, y si tienes algunas sugerencias que ofrecer para que NA pueda tener mayor capacidad de ayudar a otros en su transición?

Ansiamos leer tu experiencia y proporcionar esta información a otros. Gracias por ayudarnos a asistirles en su transición.



“Cuando al final del camino nos damos cuenta de que no podemos seguir funcionando como seres humanos, ni con drogas ni sin ellas, todos nos enfrentamos al mismo dilema: ¿qué queda por hacer? Parece que hay dos alternativas: o continuamos lo mejor que podamos hasta el amargo final (cárceles, hospitales o la muerte) o encontramos una nueva manera de vivir. Años atrás, muy pocos adictos pudieron escoger esta segunda posibilidad. Hoy en día tenemos más suerte.

Por primera vez en la historia, existe a disposición de todos nosotros un sencillo programa espiritual –no religioso– llamado Narcóticos Anónimos, que ha entrado en la vida de muchos adictos.”

**Narcóticos Anónimos, “Sí, nos recuperamos”**

# Orden de Pedido

**Reaching Out** se publica de manera trimestral, es un boletín orientado a la recuperación – disponible de manera gratuita – para los adictos que se encuentran en prisión, por medio de los Servicios Mundiales de Narcóticos Anónimos. Si estarás en prisión por lo menos seis meses más y te gustaría contar con una suscripción gratuita a Reaching Out, te pedimos completar el siguiente formulario y hacérselo llegar.

Reaching Out también se encuentra disponible mediante una suscripción anual (20 copias) con un costo de USD \$35.90. Si estás interesado en la compra de una suscripción, por favor completa el siguiente formulario y envíanoslo junto con un cheque o giro postal.

- Quiero una suscripción gratuita a Reaching Out, soy un adicto en prisión (y estaré internado por lo menos seis meses más).
- Quiero comprar \_\_\_\_\_ suscripción(es) anual de 20 copias de Reaching Out por USD \$35.90 cada una, total \$ \_\_\_\_\_.

Nombre \_\_\_\_\_  
(POR FAVOR llenar a máquina o en letra de molde)

Número de Identificación \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado / Provincia \_\_\_\_\_ Código Postal/Zip \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Reaching Out  
c/o NA World Services PO Box 9999 Van Nuys, CA 91409, EUA  
[www.na.org/reachingout](http://www.na.org/reachingout)

## ¡ATENCIÓN INTERNOS!

Si eres trasladado y tu dirección postal cambia mientras estás adentro, por favor actualiza tu dirección con nosotros para conservar tu suscripción a Reaching Out.

**LAS SUSCRIPCIONES IMPRESAS ESTÁN DISPONIBLES SÓLO EN INGLÉS**